



Industry and Science  
Canada

Legal Metrology

Industrie et Sciences  
Canada

Métrieologie légale

APPROVAL No. — N° D'APPROBATION

AM-4994T Rev. 1

JUN 6 1994

**NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry,  
Science and Technology for:

**CATEGORY OF DEVICE:**

*Electronic Bagging Scale*

**APPLICANT / REQUÉRANT:**

Arcopak Inc.  
3142 Delaunay  
Laval, Québec  
H7L 5E1

**MODEL(S) / MODÈLE(S):**

S100

**RATING / CLASSEMENT:**

4000 lb / 2000 kg

**AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE**

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de  
l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, pour:

**CATÉGORIE D'APPAREIL:**

*Balance ensachée électronique*

**MANUFACTURER / FABRICANT:**

Arcopak Inc.  
3142 Delaunay  
Laval, Québec  
H7L 5E1

Expires/Expire

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

#### SUMMARY DESCRIPTION:

The approved device is an electronic overhead bagging scale which when interfaced with an approved and compatible digital weight indicator forms a weighing system.

Weight is sensed by four 2000 lb/907.2 kg tension S type load cells when a load is placed in a receptacle bag that is attached to the device by means of fastening hooks. The span between the load cells is 33 inches longitudinally and 23 inches transversely.

The device is constituted of a mild steel or stainless steel frame; four strain gauge type load cells which are attached to the frame and load receiving elements via spherical rods. The load cells are in turn connected to a sealable junction box which is located beneath the device. The weighing implement's height is adjustable through the utilization of a hydraulic lift.

The purpose of this revision is to increase the capacity of the S100 electronic bagging scale.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

#### DESCRIPTION SOMMAIRE:

Il s'agit d'une balance ensacheuse électronique surélevée qui, lorsqu'elle est reliée à un indicateur pondéral numérique compatible et approuvé, constitue un ensemble de pesage.

Quatre cellules de pesage de traction de type S d'une capacité de 2000 lb / 907.2 kg captent le poids de la charge déposée dans un sac fixé à l'appareil à l'aide de crochets. L'écart entre les cellules de pesage est de 33 pouces longitudinalement et de 23 pouces transversalement.

L'appareil se compose d'un bâti en acier doux ou en acier inoxydable, de quatre cellules de pesage à jauges de contrainte fixées au bâti et à l'élément récepteur de charge par des tiges sphériques. Les cellules de pesage sont reliées à une boîte de jonction scellable placée sous l'appareil. La hauteur de l'élément de pesage est réglable par un dispositif de levage hydraulique.

Cette révision est pour augmenté la capacité de la balance ensacheuse électronique S100.

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(2) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

**TERMS AND CONDITIONS:**

All devices installed under the authority of this approval shall be modified as may be necessary to meet applicable regulations and specifications.

Prior to selling any device of the type(s) identified herein, the seller shall make known to the buyer in writing the following information:

- (1) that final approval is contingent on the results of inspections carried out on devices in service being satisfactory, and
- (2) that any non-compliance with regulations and specifications that govern approval will be corrected by the applicant.

The Head of the Mass Metrology Laboratory of Industry Canada at Ottawa shall be notified in writing prior to installation of each device sold, leased or otherwise disposed of for use in trade and the total number of devices installed shall not exceed ten.

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(2) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

**TERMES ET CONDITIONS:**

Tout appareil installé en vertu de cette approbation doit être modifié comme il se doit afin de satisfaire à toutes les exigences pertinentes.

Avant de vendre tout appareil du(des) type(s) identifié(s) ci-dessus, le vendeur doit fournir à l'acheteur par écrit les renseignements suivants:

- (1) que l'approbation finale ne sera accordée que sous réserve de résultats satisfaisants obtenus lors d'inspections en service, et
- (2) que toute dérogation au Règlement et aux prescriptions régissant l'approbation devra être corrigée par le requérant.

Le chef du Laboratoire des masses, Industrie Canada, à Ottawa, doit être notifié, par écrit, à l'avance de l'installation de chaque appareil vendu, loué ou cédé de quelques autres façon pour installation dans le commerce, et le nombre total des installations ne doit pas dépasser dix.

Unless its extension is authorized in writing by the undersigned, this approval shall expire two years from the date of issue.

La présente approbation expire deux ans après la date d'émission à moins que la prolongation soit autorisée par écrit par le soussigné.



D. W. Morgan

Date: **JUN 6 1994**

Manager,  
Weights and Measures Laboratories

Gérant,  
Laboratoires des Poids et mesures

